



TEATRO

CULTURA ARTISTICA

(GRANDE AUDITORIO)

1957

AGOSTO

SARAU 783.0

16

6.a-feira

às 21 hs.

PROGRAMA
OFICIAL
GRATIS

NOVA CRIAÇÃO DE

COTY



COLÔNIA

SYMPHONIE

Harmonia traduzida em perfume



MÓVEIS TEPERMAN

São os melhores e... não são mais caros!

AV. RANGEL PESTANA 2109

E agora para melhor servi-lo, também
R. DA CONSOLAÇÃO 2104

SOCIEDADE DE CULTURA ARTISTICA

1957 — Quadragésima-sexta Temporada — 1957

SARAU 783.º



em 16 de agosto de 1957

Apresentação do célebre

QUARTETO PAGANINI

HENRI TEMIANKA	—	1.º Violino
GUSTAVE ROSSEELS	—	2.º Violino
CHARLES FOIDART	—	Viola
LUCIEN LAPORTE	—	Violoncelo

Roupa bonita...\$



só pela



A SUA
LAVANDERIA E TINTURARIA
(LAVA, PASSA, ENGOMA) (DRY CLEANING)
FONE 31-5185
RUA CONDESSA SÃO JOAQUIM, 250



QUARTETO PAGANINNI

QUARTETO PAGANINI

O Quarteto Paganini é integrado por Henri Temianka (1.º violino), Gustave Rosseels (2.º violino), Charles Foidart (viola) e Lucien Laporte (violoncelo) — notáveis solistas que se conheceram através de intensa atividade musical na Bélgica, antes da formação do conjunto.

Em 1945, nos Estados Unidos, os quatro artistas se irmanaram para tocar em conjunto, adotando o nome de Paganini por reunirem em seu poder os maravilhosos "Stradivarius" que pertenceram, em sua época, ao genial virtuoso. Então, por iniciativa do celebre violoncelista Robert Maas (falecido em 1948) e sob o patrocínio

da sra. Andrews Clark, distinta protetora de artes, nasceu o Quarteto Paganini, que, desde logo, se impôs ao respeito público pelas suas magníficas execuções. Começando com um ciclo beethoveniano de seis concertos em Washington, em 1946, nesse mesmo ano encetou as séries dos "Amigos da Nova Música", em Nova York, e realizou quatro concertos na Universidade da Califórnia, em Bakerley. Daí em diante, centenas de concertos através dos Estados Unidos, Canadá e Europa, firmaram a reputação do Quarteto Paganini entre os mais importantes conjuntos de música de câmara do mundo. Recentemente, participando no famoso Festival Internacional de Edimburgo, o conjunto obteve um dos mais expressivos êxitos do certame. Durante as últimas temporadas, assinalaram-se as atuações de Londres, o ciclo-Beethoven em Nova York, a série de Mozart no Conservatório Real de Toronto e a execução de importantes obras contemporâneas.

Individualmente, cada um dos integrantes do Quarteto Paganini possui altas distinções profissionais e larga experiência de execução da música de câmara. Henri Temianka é bastante conhecido como solista e por suas atividades de comentarista e conferencista. Rosseels e Foidart foram figuras de destaque em conjuntos europeus e catedráticos de suas especializações no Conservatório Real de Bruxelas. Lucien Laporte, igualmente, é possuidor de altas credenciais na Europa e na América.

Henri Temianka (1.º violino) nasceu na Escócia, filho de poloneses. Estudou e viveu em Bruxelas. Suas atividades de solista, seu intenso labor de executante especializado de sonatas, seus concertos com as mais conhecidas orquestras da Europa, suas interpretações à frente de sua própria orquestra de câmara, seu trabalho de comentarista e conferencista e seus artigos nos mais importantes órgãos artísticos, revelam o grau da formação musical desse extraordinário intérprete.

Gustave Rosseels (2.º violino), belga de nascimento, toca em quartetos desde 1933, tendo percorrido, nessa atividade, quase toda a Europa. Foi professor do Conservatório Real de Bruxelas. Em outubro de 1944, como solista, estreou o concerto para violino de Chevreuille, preeminente compositor belga.

Charles Foidart (viola) nasceu na Bélgica. Foi aluno de Leon Van Hout, do Conservatório Real de Bruxelas — instituição onde também exerceu o cargo de professor de seu instrumento. Antes de ingressar no Quarteto Paganini, seu nome estava ligado às mais altas manifestações da música de câmara de seu país, além de ser igualmente conhecido como integrante do Quarteto Belga de Piano e Cordas e do Quarteto de Monte Carlo.

Lucien Laporte (violoncelo), belga de origem, estudou na Europa e nos Estados Unidos. Começou no Conservatório Nacional de Paris. Ouvindo, certa vez, por Walter Damrosch, este o levou para ocupar o posto de 1.º violoncelista na Sinfônica de Nova York.

*perfumarias finas
nacionais e
estrangeiras*

casa fachada

patriarca, 27

uma carícia de Paris,
— especialmente
para Você!

lingerie
Valisère

...e com lingerie
Valisère V. tem sempre
as mais recentes
criações da moda feminina...
feitas para o encanto de
sua elegância íntima!



Exija esta marca
— garantia de qualidade
dos produtos Valisère

Valisère
contato que é uma carícia



COMA 50 PRATOS
 POR 120 CRUZEIROS

no Almoço e no Jantar

RESTAURANTE DO HOTEL

Excelsior

AV. IPIRANGA, 770 - 23.º ANDAR

Telefone: 34-7018

para seu

dia de mudança

chame

35-0778



encaixotamentos



guarda móveis

mudanças
 locais

e interestaduais



R. B. de Itapetininga, 255 - 9.º
 Telefone, 35 0778 - S. PAULO

R. DE JANEIRO - BELO HORIZONTE

JANTARES DANSANTES

STUDIUM

DO HOTEL

JARAGUÁ

Rua Major Quedinho. 40 — Fone: 37-5121

jóias - relógios - objetos de arte

CASA BEM

RUA

São Paulo, 16 de agosto de

SOCIEDADE DE CULTURA

1957 — Quadragésima-terceira

SARATÓ

Apresentação de

QUARTETO

HENRI TEMIANKA
 GUSTAVE ROSSEELS
 CHARLES FOIDART
 LUCIEN LAPORTE

PROGRAMA

MOZART C

Allegretto
 Andante
 Minuetto
 Allegretto

SCHUMANN C

Andante
 Scherzo (C)
 Adagio
 Presto

RAVEL C

Modéré
 Assez vif
 Très lent
 Vif ag



CRAI resolve seu problema
 UM ALMOÇO RÁPIDO E



PRONTO PARA SERVIR

os de arte - cristais - porcelanas

LOEB

RUA 15 DE NOVEMBRO, 331 - TEL.: 32-1167

agosto de 1957 — às 21 horas

CULTURA ARTISTICA

Primeira Temporada — 1957

RUA 783.º

Montagem do célebre

FRANCESCO PAGANINI

- KA — 1.º Violino
- EELS — 2.º Violino
- RT — Viola
- TE — Violoncelo

PROGRAMA

..... Quarteto K. 575, em Ré maior

- Allegretto
- Andante
- Minueto
- Allegretto

..... Quarteto op. 41, n. 1, em lá menor

- Andante espressivo — Allegro
- Scherzo (Presto)
- Adagio
- Presto

..... Quarteto em Fá maior

- Modérato
- Assesivif — Très rythmé
- Très lent
- Vif et agité

resolveu seu problema!

UM ALMOÇO RÁPIDO + ECONOMICO

PRONTO
PARA
SERVIR!



ROUPAS de CAMA MESA E BANHO



Enxovais de NOIVAS



TEM TUDO

PARA O SEU **BEBÊ**

agasalhos roupinhas
berços e cortinados carrinhos

Enxovais completos

RUA 24 de MAIO, 224

PROXIMO A PRAÇA DA REPUBLICA



LINDOS PRESENTES EM
PRATA MERIDIONAL

BALLET DO TEATRO CULTURA ARTISTICA

São as seguintes as finalidades do conjunto:

- 1 — existência como corpo de baile, estavel, com atividade teatral permanente;
- 2 — progressivo afinamento artístico de seu repertório;
- 3 — difusão do "ballet" em todas as classes, de modo a manter seu público próprio e a conquistar novos aficionados;
- 4 — apresentação periódica, com seus elementos, dos grandes nomes mundiais do "ballet";
- 5 — promoção de contínuo intercâmbio artístico com outras instituições culturais;
- 6 -- constituição, paralelamente à sua atividade profissional, de uma própria Escola de Ballet, com classes infantis e de principiantes e com meios de ensinar gratuitamente iniciados que possam ser aproveitados nas periódicas renovações do conjunto.

Para a consecução desses objetivos, e visando a obtenção de recursos para o seu programa de ação, o BALLET está organizando um quadro de assinantes para seis récitas até o fim de 1957, em cada uma das quais procurará incluir artistas de renome internacional.

Os assinantes de 1957 gozam de isenção de jóia, podendo automaticamente renovar suas assinaturas para futuras temporadas, sempre com isenção de jóia. Esta será exigida dos que se inscreverem a partir de 1958.

Assinatura individual: Cr\$ 1.000,00

A SOBREVIVÊNCIA DO "BALLET DO TEATRO CULTURA ARTÍSTICA" E, PORTANTO, A EXISTÊNCIA DE UM CORPO ESTAVEL DE BALLET EM S. PAULO, DEPENDE, PRINCIPALMENTE, DE SEU QUADRO DE ASSINANTES, CORRESPONDENTE À LOTAÇÃO DO TEATRO. AS ASSINATURAS JÁ TOMADAS NÃO SÃO, AINDA, EM NÚMERO SUFICIENTE. SE NÃO FOREM CONSEGUIDAS 700 ASSINATURAS, PELO MENOS, ATÉ 15 DE AGOSTO PRÓXIMO, NÃO SERÁ POSSIVEL MANTER O CONJUNTO, EM FACE DO ALTO CUSTO DOS ESPETÁCULOS, NOTADAMENTE DA ORQUESTRA. DISSOLVER-SE-Á, ASSIM, UM CORPO DE BAILE QUE JÁ DEU PROVAS, COMO É NOTÓRIO, DE PODER DAR A SÃO PAULO ESPETÁCULOS DE BOM NIVEL E COM OS MELHORES ARTISTAS DO MUNDO.

CONCITAMOS O PÚBLICO A CONCORRER PARA A SOBREVIVÊNCIA DO "BALLET", INSCREVENDO-SE COMO SEU ASSINANTE POR MEIO DA FICHA ABAIXO.

Preencha, assine, destaque e entregue esta parte a qualquer pessoa do
Teatro Cultura Artística

BALLET DO TEATRO CULTURA ARTISTICA

INSCRIÇÃO DE ASSINANTE

(1957)

Nome:

Nacionalidade: Profissão:

Residência: Fone:

Cobrança: Fone:

Assinatura

ACADEMIA PAULISTA DE MÚSICA

Reconhecida Oficialmente pelo Governo Federal — Decreto N.º 14.214 de 27-3-57
RUA CARLOS COMENALE, 68 — FONE: 31-4011 — SÃO PAULO

APRESENTARÁ NESTE TEATRO

Curso de Interpretação, História e Estética pianística ministrado pela
famosa mestra francesa

MARGUERITE LONG

em 8 aulas públicas a serem realizadas às Terças e Sextas-feiras do mês de
Setembro nas seguintes datas: 3-6-10-13-17-20-24 e 27 às 17 horas e
3 conferências - concêrtos - ilustradas pela própria Mestra e outras grandes
figuras, nos dias 5-12 e 19 de Setembro às 21 horas.

ELENCO: Marguerite Long, Souza Lima e Jocy Carvalho (pianistas)
Magdalena Lebeis (cantora) ao piano: Fritz Jank
Quarteto de Cordas Municipal
Orquestra de Câmara da A. P. M. — Eleazar de Carvalho
e Bernardo Federowski (regentes)

Acham-se abertas as assinaturas para as 8 aulas e 3 conferências na sede da Academia,
à rua Carlos Comenale, 68 — Fone: 31-4011, das 9 às 12 e das 14 às 17 horas diariamente
e na CASA STRADIVARIUS — A' PRAÇA DA REPUBLICA, 302



FLANELAS E

COBERTORES

PREÇOS BAIXOS

QUALIDADE GARANTIDA

SERIEDADE ABSOLUTA

que esquentam de fato!

CASAS

PERNAMBUCANAS

ONDE TODOS COMPRAM

Penteados perfeitos

ÓLEO DE LAVANDA



CABELOS SEDOSOS!...

é o complemento
indispensável
da sua beleza



ribeiro

SOCIEDADE DE CULTURA ARTISTICA
1957 — Quadragésima-Sexta Temporada — 1957

SARAUS REALIZADOS

- ABRIL, 4 — 774.º sarau — BALLET DO TEATRO CULTURA ARTISTICA
12 — 775.º sarau — Violinista RUBEN VARGA
- MAIO, 10 — 776.º sarau — DUO PIANISTICO GORINI-LORENZI
15 — 777.º sarau — Barítono GERARD SOUZAY
- JUNHO, 11 — 778.º sarau — QUINTETO CHIGIANO
14 — 779.º sarau — Violinista JOSEPH FUCHS
- JULHO, 11 — 780.º sarau — Violinista BRONISLAV GIMPEL
16 — 781.º sarau — Guitarrista ANDRES SEGOVIA
- AGOSTO, 6 — 782.º sarau — Pianista ANDOR FOLDES
16 — 738.º sarau — QUARTETO PAGANINI

PROXIMOS SARAUS

VENCEDOR DO CONCURSO INTERNACIONAL DE PIANO DO RIO DE JANEIRO

Cantora JENNIE TOUREL

Pianista MARGUERITE LONG (Conferência-concerto)

*Para seus
cabelos...*

QUINA PETROLEO

SAN-DAR

é indispensável

Limpa
dá incomparável brilho

fortalece a raiz

fixa

evita a queda.

um produto da
PERFUMARIA SAN-DAR S. A.

Rua Teodoro Sampaio, 1422 - S. Paulo



ribeiro

GRANDE

AGOSTO

21

4.a feira

21 horas

AUDITÓRIO

ÚNICO RECITAL PÚBLICO DO
EMINENTE GUITARRISTA ESPANHOL

ANDRES SEGOVIA

(SOR — RODRIGO — TURINA — BACH — RAMEAU —
MENDELSSOHN — GRANADOS — ALBENIZ)

—(o)—

Ingressos: Cr\$ 150,00 (imposto incluso)

Bilhetes à venda



Admirada

por todos...

Pode ser você... admirada por todos e, principalmente, por "ele". E é fácil: proteja sua beleza e realce os encantos do seu rosto. Receba em suas faces a carícia aderente do Pó-de-Arroz Tormento. Ele tem a textura da sêda, a maciez do veludo, a aderência de um beijo.

O pó-de-arroz **TORMENTO** é oferecido, também, em ricos estojos de matéria plástica próprios para presente.



branco, raquel, ocre,
bois-de-rose, pêssego

PÓ-DE-ARROZ

Tormento

Criado pelos Mestres da Cór

Um produto da
Perfumaria SAN-DAR
Rua Teodoro Sampaio, 1127 - S. Paulo

TALHERES
BAIXELAS
PRATARIAS

WOLF

DE FAMA MUNDIAL

